

Act

Chapter 12

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

- 1 Κατ' ἐκεῖνον δὲ τὸν καιρὸν, ἐπέβαλεν Ἡρώδης ὁ βασιλεὺς τὰς
-boyunca o -ise -o zamanda uzattı Hiroides -o kral -o
[G2596](#) [G1565](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2540](#) [G1911](#) [G2264](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#)
- χεῖρας κακῶσαί τινας τῶν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας.
ellerini kötüe-davranmak-için bazılarına -o -dan -o kiliseden
[G5495](#) [G2559](#) [G5100](#) [G3588](#) [G0575](#) [G3588](#) [G1577](#)

O sırada Kral Hirodes cemaatten bazı kişilere zulmetmeye başladı.

- 2 ἀνεῖλεν δὲ Ἰάκωβον, τὸν ἀδελφὸν Ἰωάννου, μαχαίρη.
öldürdü -ise Yakobos'u -o kardeşini Yohannes'in kılıçla
[G0337](#) [G1161](#) [G2385](#) [G3588](#) [G0080](#) [G2491](#) [G3162](#)

Yuhannanın kardeşi Yakubu kılıçla öldürttü.

- 3 ἰδὼν δὲ ὅτι ἀρεστόν ἐστιν τοῖς Ἰουδαίοις, προσέθετο συλλαβεῖν καὶ
gören -ise ki hoş -dır -o Yahudilere devam-etti tutuklamayı de
[G3708](#) [G1161](#) [G3754](#) [G0701](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2453](#) [G4369](#) [G4815](#) [G2532](#)
- Πέτρον. ἦσαν δὲ [αἱ] ἡμέραι τῶν ἀζύμων --
Petros'u vardı -ise -o günleri -o mayyasız-ekmeğin
[G4074](#) [G1510](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2250](#) [G3588](#) [G0106](#)

Yahudilerin bundan memnun kaldığını görünce daha da ileri gidip Petrusu da yakalattı. Bunu Mayasız Ekmek Bayramı sırasında yaptı.

- 4 ὃν καὶ πιάσας, ἔθετο εἰς φυλακὴν, παραδοὺς τέσσαρσιν τετραδίοις
-ki de tutuklayan koydu -içine hapse teslim-eden dört dörderli-gruplara
[G3739](#) [G2532](#) [G4084](#) [G5087](#) [G1519](#) [G5438](#) [G3860](#) [G5064](#) [G5069](#)
- στρατιωτῶν φυλάσσειν αὐτόν, βουλόμενος μετὰ τὸ πάσχα ἀναγαγεῖν αὐτόν
askerlerin korumak-için onu isteyen -sonra -o Fisih çikarmak onu
[G4757](#) [G5442](#) [G0846](#) [G1014](#) [G3326](#) [G3588](#) [G3957](#) [G0321](#) [G0846](#)
- τῷ λαῷ.
-o halka
[G3588](#) [G2992](#)

Petrusu yakalattıktan sonra hapse attırdı ve dörder kişilik dört takım askerin gözetimine verdi. Fisih Bayramından sonra onu halkın önünde yargılamak istiyordu.

- 5 ὁ μὲν οὖν Πέτρος ἐτηρεῖτο ἐν τῇ φυλακῇ; προσευχή δὲ
-o -gerçekten öyleyse Petros tutuluyordu -de -o hapiste dua -ise
[G3588](#) [G3303](#) [G3767](#) [G4074](#) [G5083](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5438](#) [G4335](#) [G1161](#)
- ἦν ἐκτενῶς γινομένη ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας πρὸς τὸν Θεὸν περὶ
idi hararetle yapılan -tarafından -o kilisenin -e -o Tanrı'ya -hakkında
[G1510](#) [G1619](#) [G1096](#) [G5259](#) [G3588](#) [G1577](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2316](#) [G4012](#)
- αὐτοῦ.
onun
[G0846](#)

Böylece Petrus hapiste tutuldu. Fakat cemaat onun için Allaha durmadan dua ediyordu.

- 6 Ὅτε δὲ ἤμελλεν προαγαγεῖν αὐτὸν ὁ Ἡρώδης, τῆς νυκτὸς ἐκείνης,
ne-zaman -ise üzereydiler çıkarmak onu -o Hirodes -o gecede o
[G3753](#) [G1161](#) [G3195](#) [G4254](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2264](#) [G3588](#) [G3571](#) [G1565](#)
- ἦν ὁ Πέτρος κοιμώμενος μεταξύ δύο στρατιωτῶν, δεδεμένος ἀλύσειν
idi -o Petros uyuyan arasında iki askerin bağlı zincirlerle
[G1510](#) [G3588](#) [G4074](#) [G2837](#) [G3342](#) [G1417](#) [G4757](#) [G1210](#) [G0254](#)
- δυσὶν, φύλακές τε πρὸ τῆς θύρας ἐτήρουν τὴν φυλακὴν.
iki muhafızlar -hem önünde -o kapının tutuyorlardı -o nöbeti
[G1417](#) [G5441](#) [G5037](#) [G4253](#) [G3588](#) [G2374](#) [G5083](#) [G3588](#) [G5438](#)

Petrus, Hirodesin önünde yargılanmadan önceki gece iki askerin arasında uyuyordu. Onu çift zincirle bağlamışlardı. Kapıda duran nöbetçiler de zindanın emniyetini sağlıyordu.

- 7 καὶ ἰδοὺ, ἄγγελος Κυρίου ἐπέστη, καὶ φῶς ἔλαμψεν ἐν τῷ οἰκήματι.
ve işte melek Rab'bin göründü ve ışık parladı -de -o hücrede
[G2532](#) [G3708](#) [G0032](#) [G2962](#) [G2186](#) [G2532](#) [G5457](#) [G2989](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3612](#)
- πατάξας δὲ τὴν πλευρὰν τοῦ Πέτρου, ἤγειρεν αὐτὸν, λέγων, Ἄνάστα ἐν
vuran -ise -o bögürüne -o Petros'un kaldırdı onu söyleyerek kalk -de
[G3960](#) [G1161](#) [G3588](#) [G4125](#) [G3588](#) [G4074](#) [G1453](#) [G0846](#) [G3004](#) [G0450](#) [G1722](#)
- τάχει. καὶ ἐξέπεσαν αὐτοῦ αἱ ἀλύσεις, ἐκ τῶν χειρῶν.
hızla ve düştü onunun -o zincirleri -dan -o ellerinden
[G5034](#) [G2532](#) [G1601](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0254](#) [G1537](#) [G3588](#) [G5495](#)

Birdenbire Rabbin bir meleği göründü ve hücrede bir ışık parladı. Melek Petrusu dürtüp uyandırdı. "Çabuk kalk!" dedi. Zincirler Petrusun bileklerinden düşüverdi.

- 8 εἶπεν δὲ ὁ ἄγγελος πρὸς αὐτόν, Ζῶσαι, καὶ ὑπόδησαι τὰ σανδάλια
dedi -ise -o melek -e ona kuşan ve giy -o sandallarını
[G3004](#) [G1161](#) [G3588](#) [G0032](#) [G4314](#) [G0846](#) [G2224](#) [G2532](#) [G5265](#) [G3588](#) [G4547](#)
- σου. ἐποίησεν δὲ οὕτως. καὶ λέγει αὐτῷ, Περιβαλοῦ τὸ ἱμάτιόν σου,
senin yaptı -ise böyle ve diyor ona sar -o giysini senin
[G4771](#) [G4160](#) [G1161](#) [G3779](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4016](#) [G3588](#) [G2440](#) [G4771](#)
- καὶ ἀκολούθει μοι.
ve takip-et beni
[G2532](#) [G0190](#) [G1473](#)

Melek ona, "Kuşağını bağla, çarıklarını giy" dedi. Petrus söyleneni yaptı. Melek, "Üstünü giy ve beni takip et" dedi.

- 9 καὶ ἐξελθὼν, ἠκολούθει καὶ οὐκ ᾔδει ὅτι ἀληθὲς ἐστὶν τὸ
ve çıkarak takip-ediyordu ve değil biliyordu ki gerçek -dir -o
[G2532](#) [G1831](#) [G0190](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1492](#) [G3754](#) [G0227](#) [G1510](#) [G3588](#)
- γινόμενον διὰ τοῦ ἀγγέλου; ἐδόκει δὲ ὄραμα βλέπειν.
olan -içinden -o meleğin sanıyordu -ise görünüm görüyordu
[G1096](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0032](#) [G1380](#) [G1161](#) [G3705](#) [G0991](#)

Petrus onu takip ederek dışarı çıktı. Meleğin yaptığığın gerçek olduğunu anlamıyor, hayal gördüğünü sanıyordu.

- 10 διελθόντες δὲ πρώτην φυλακὴν καὶ δευτέραν, ἦλθαν ἐπὶ τὴν πύλην
geçenler -ise birinci nöbeti ve ikinciyi geldiler -üzerine -o kapıya
[G1330](#) [G1161](#) [G4413](#) [G5438](#) [G2532](#) [G1208](#) [G2064](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4439](#)
- τὴν σιδηρᾶν τὴν φέρουσαν εἰς τὴν πόλιν, ἣτις αὐτομάτῃ ἠνοίγη αὐτοῖς;
-o demirden -o götürən -içine -o şehre ki kendiliğinden açıldı onlara
[G3588](#) [G4603](#) [G3588](#) [G5342](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3748](#) [G0844](#) [G0455](#) [G0846](#)
- καὶ ἐξελθόντες προῆλθον ῥύμην μίαν, καὶ εὐθέως ἀπέστη ὁ ἄγγελος ἀπ’
ve çıkanlar ilerlediler sokağı bir ve hemen ayrıldı -o melek -dan
[G2532](#) [G1831](#) [G4281](#) [G4505](#) [G1520](#) [G2532](#) [G2112](#) [G0868](#) [G3588](#) [G0032](#) [G0575](#)
- αὐτοῦ.
ondan
[G0846](#)

Birinci ve ikinci nöbetçiyi geçerek şehre açılan demir kapıya geldiler. Kapı kendiliğinden açıldı. Dışarı çıkıp bir sokak boyunca yürüdüler. Sonra melek birdenbire gözden kayboldu.

- 11 καὶ ὁ Πέτρος ἐν ἑαυτῷ γενόμενος, εἶπεν, Νῦν οἶδα ἀληθῶς
ve -o Petros -de kendinde olarak dedi şimdi biliyorum gerçekten
[G2532](#) [G3588](#) [G4074](#) [G1722](#) [G1438](#) [G1096](#) [G3004](#) [G3568](#) [G1492](#) [G0230](#)
- ὅτι ἐξαπέστειλεν ὁ Κύριος, τὸν ἄγγελον αὐτοῦ, καὶ ἐξείλατό με ἐκ
ki gönderdi -o Rab -o meleğini onun ve kurtardı beni -dan
[G3754](#) [G1821](#) [G3588](#) [G2962](#) [G3588](#) [G0032](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1807](#) [G1473](#) [G1537](#)
- χειρὸς Ἡρώδου, καὶ πάσης τῆς προσδοκίας τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων.
elinden Hirodes'in ve tüm -o beklentisinden -o halkının -o Yahudilerin
[G5495](#) [G2264](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4329](#) [G3588](#) [G2992](#) [G3588](#) [G2453](#)

O zaman Petrus kendine geldi ve şöyle dedi: “Rabbin bana meleğini gönderdiğini şimdi gerçekten anlıyorum. Rab beni Hirodesin elinden ve Yahudi halkının başıma geleceğini umduğuş bütün belâlardan kurtardı.”

- 12 συνιδὼν τε, ἦλθεν ἐπὶ τὴν οἰκίαν τῆς Μαρίας τῆς μητρὸς
fark-eden -hem geldi -üzerine -o evine -o Meryem'in -o annesinin
[G4894](#) [G5037](#) [G2064](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3614](#) [G3588](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3384](#)
- Ἰωάννου, τοῦ ἐπικαλουμένου Μάρκου, οὗ ἦσαν ἱκανοὶ συνηθροισμένοι καὶ
Yohannes'in -o çağrılan Markos orada vardılar çokları toplanmış ve
[G2491](#) [G3588](#) [G1941](#) [G3138](#) [G3757](#) [G1510](#) [G2425](#) [G4867](#) [G2532](#)
- προσευχόμενοι.
dua-eden
[G4336](#)

Petrus olanların farkına varınca Markos diye tanınan Yuhannanın annesi Meryemin evine gitti.

- 13 κρούσαντος δὲ αὐτοῦ τὴν θύραν τοῦ πυλῶνος, προσῆλθεν παιδίσκη
çalan -ise onun -o kapısını -o girişin yaklaştı hizmetçi-kız
[G2925](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2374](#) [G3588](#) [G4440](#) [G4334](#) [G3814](#)
- ὑπακοῦσαι, ὀνόματι Ῥόδη.
cevap-vermek-için adıyla Rode
[G5219](#) [G3686](#) [G4498](#)

Dış kapıyı çaldı; Roda adında hizmetçi kız kapıya çıktı.

- 14 καὶ ἐπιγνοῦσα τὴν φωνὴν τοῦ Πέτρου, ἀπὸ τῆς χαρᾶς οὐκ ἤνοιξεν
 ve tanıyan -o sesini -o Petros'un -dan -o sevinçten değil açtı
[G2532](#) [G1921](#) [G3588](#) [G5456](#) [G3588](#) [G4074](#) [G0575](#) [G3588](#) [G5479](#) [G3756](#) [G0455](#)
- τὸν πυλῶνα, εἰσδραμοῦσα; δὲ ἀπήγγειλεν ἑστάναι τὸν Πέτρον πρὸ
 -o kapıyı koşan -ise bildirdi durduğunu -o Petros'un önünde
[G3588](#) [G4440](#) [G1532](#) [G1161](#) [G0518](#) [G2476](#) [G3588](#) [G4074](#) [G4253](#)
- τοῦ πυλῶνος.
 -o kapının
[G3588](#) [G4440](#)

Petrusun sesini tanıyınca heyecandan kapıyı açmadan sevinçle içeri koştu ve Petrusun kapıda durduğunu söyledi.

- 15 οἱ δὲ πρὸς αὐτὴν εἶπαν, Μαίρη. ἡ δὲ διῶσχυρίζετο οὕτως ἔχειν.
 -o -ise -e ona dediler delisin -o -ise ısrar-ediyordu böyle olmak
[G3588](#) [G1161](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3105](#) [G3588](#) [G1161](#) [G1340](#) [G3779](#) [G2192](#)
- οἱ δὲ ἔλεγον, Ὁ ἄγγελός ἐστιν αὐτοῦ.
 -o -ise diyorlardı -o meleği -dır onun
[G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G3588](#) [G0032](#) [G1510](#) [G0846](#)

Ona, "Çıldırmissin sen!" dediler. Fakat kız ısrar edince, "O zaman onu koruyan melek olmalı" dediler.

- 16 ὁ δὲ Πέτρος ἐπέμενεν κρούων; ἀνοίξαντες δὲ εἶδαν αὐτὸν, καὶ
 -o -ise Petros devam-ediyordu çalmaya açanlar -ise gördüler onu ve
[G3588](#) [G1161](#) [G4074](#) [G1961](#) [G2925](#) [G0455](#) [G1161](#) [G3708](#) [G0846](#) [G2532](#)
- ἐξέστησαν.
 şaşırıldılar
[G1839](#)

Petrus kapıyı çalmaya devam etti. Kapıyı açıp onu karşılarında görünce şaşakaldılar.

- 17 κατασεῖσας δὲ αὐτοῖς τῇ χειρὶ σιγᾶν, διηγήσατο αὐτοῖς πῶς ὁ
 işaret-eden -ise onlara -o eliyle susmak-için anlattı onlara nasıl -o
[G2678](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5495](#) [G4601](#) [G1334](#) [G0846](#) [G4459](#) [G3588](#)
- Κύριος αὐτὸν ἐξήγαγεν ἐκ τῆς φυλακῆς. εἶπέν τε, Ἀπαγγείλατε Ἰακώβω
 Rab onu çıkardı -dan -o hapisten dedi -hem bildirin Yakobos'a
[G2962](#) [G0846](#) [G1806](#) [G1537](#) [G3588](#) [G5438](#) [G3004](#) [G5037](#) [G0518](#) [G2385](#)
- καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ταῦτα. καὶ ἐξελθὼν, ἐπορεύθη εἰς ἕτερον τόπον.
 ve -o kardeşlere bunları ve çıkarak gitti -içine başka yere
[G2532](#) [G3588](#) [G0080](#) [G3778](#) [G2532](#) [G1831](#) [G4198](#) [G1519](#) [G2087](#) [G5117](#)

Petrus eliyle onlara susmalarını işaret etti. Rabbin onu zindandan nasıl çıkardığını anlattı. "Yakubla diğer müminlere bunu haber verin" dedi. Ve oradan ayrıлып başka bir yere gitti.

- 18 Γενομένης δὲ ἡμέρας, ἦν τάραχος οὐκ ὀλίγος ἐν τοῖς στρατιώταις,
 olan -ise gün vardı kargaşa değil az -de -o askerlerde
[G1096](#) [G1161](#) [G2250](#) [G1510](#) [G5017](#) [G3756](#) [G3641](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4757](#)
- τί ἄρα ὁ Πέτρος ἐγένετο.
 ne acaba -o Petros'a oldu
[G5101](#) [G0686](#) [G3588](#) [G4074](#) [G1096](#)

Ertesi sabah askerler büyük bir telaşa kapıldılar. "Petrusa ne oldu?" diye birbirlerine sordular.

- 19 Ἡρώδης δὲ ἐπιζητήσας αὐτὸν, καὶ μὴ εὐρῶν, ἀνακρίνας τοὺς φύλακας,
 Hírodes -ise arayan onu ve değil bulan sorgulayan -o muhafızları
[G2264](#) [G1161](#) [G1934](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3361](#) [G2147](#) [G0350](#) [G3588](#) [G5441](#)
- ἐκέλευσεν ἀπαχθῆναι. καὶ κατελθὼν ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας εἰς Καισάρειαν,
 emretti götüřmelerini ve inerek -dan -o Yahudiye'den -içine Kaysarya'ya
[G2753](#) [G0520](#) [G2532](#) [G2718](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2449](#) [G1519](#) [G2542](#)
- διέτριβεν.
 kalıyordu
[G1304](#)

Hírodes onu arattı ve bulamadı. Nöbetçilerin ifadesini aldıktan sonra idam edilmeleri için emir verdi. Sonra Hírodes Yahudiye bölgesinden Sezariye şehrine gidip bir süre orada kaldı.

- 20 Ἦν δὲ θυμομαχῶν Τυρίοις καὶ Σιδωνίοις; ὁμοθυμαδὸν δὲ παρήσαν πρὸς
 vardı -ise öfkeli Tirelilere ve Saydalilere birlikte -ise geldiler -e
[G1510](#) [G1161](#) [G2371](#) [G5183](#) [G2532](#) [G4606](#) [G3661](#) [G1161](#) [G3918](#) [G4314](#)
- αὐτόν, καὶ πείσαντες Βλάστον -- τὸν ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος τοῦ
 ona ve ikna-eden Blastos'u -o -üzerinde -o yatak-odasının -o
[G0846](#) [G2532](#) [G3982](#) [G0986](#) [G3588](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2846](#) [G3588](#)
- βασιλέως -- ἦτοῦντο εἰρήνην, διὰ τὸ τρέφεσθαι αὐτῶν τὴν χώραν ἀπὸ
 kralın istiyorlardı barışı -çünkü -o beslenmesi onların -o bölgesinin -dan
[G0935](#) [G0154](#) [G1515](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5142](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5561](#) [G0575](#)
- τῆς βασιλικῆς.
 -o kraliyet-bölgesinden
[G3588](#) [G0937](#)

Sur ve Sayda halklarına çok kızmıştı. Bunlar birleşip onunla görüşmeye geldiler. Önce kralın başdanışmanı Vlastusun desteğini aldılar. Sonra Hírodes'e gidip ondan barış isteğinde bulundular. Çünkü yiyecek ihtiyacını kralın topraklarından sağlıyorlardı.

- 21 τακτῆ δὲ ἡμέρα, ὃ Ἡρώδης, ἐνδυσάμενος ἐσθῆτα βασιλικήν, «καὶ»
 belirlenen -ise günde -o Hírodes giyerek giysi kraliyet ve
[G5002](#) [G1161](#) [G2250](#) [G3588](#) [G2264](#) [G1746](#) [G2066](#) [G0937](#) [G2532](#)
- καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος, ἐδημηγόρει πρὸς αὐτούς.
 oturan -üzerinde -o tahtın konuşuyordu -e onlara
[G2523](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0968](#) [G1215](#) [G4314](#) [G0846](#)

Belirlenen günde Hírodes krallık giysileri içinde tahtına oturup halka bir konuşma yaptı.

- 22 ὃ δὲ δῆμος ἐπεφώνει, Θεοῦ φωνῆ, καὶ οὐκ ἀνθρώπου!
 -o -ise halk bağırıyordu Tanrı'nın sesi ve değil insanın
[G3588](#) [G1161](#) [G1218](#) [G2019](#) [G2316](#) [G5456](#) [G2532](#) [G3756](#) [G0444](#)

Halk, "Bu bir insanın sesi değil, bir ilâhın sesidir!" diye bağırıyordu.

- 23 παραχρῆμα δὲ ἐπάταξεν αὐτόν ἄγγελος Κυρίου, ἀνθ' ὧν οὐκ ἔδωκεν
 hemen -ise vurdu onu melek Rab'bin -çünkü -ki değil verdi
[G3916](#) [G1161](#) [G3960](#) [G0846](#) [G0032](#) [G2962](#) [G0473](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1325](#)
- τὴν δόξαν τῷ Θεῷ, καὶ γενόμενος σκκληκόβρωτος, ἐξέψυξεν.
 -o yüceltişi -o Tanrı'ya ve olan kurt-yiyik öldü
[G3588](#) [G1391](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G1096](#) [G4662](#) [G1634](#)

Tam o anda Rabbin bir meleği Hírodes'i vurdu. Çünkü Allaha ait olan izzeti kendine mal etmişti. İçi kurtlarla kemirilerek can verdi.

24 Ὁ δὲ λόγος τοῦ θεοῦ ἤξανε καὶ ἐπληθύνετο.
-o -ise sözü -nin Tanrı'nın büyüyordu ve çoğalıyordu
[G3588](#) [G1161](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0837](#) [G2532](#) [G4129](#)

| Allahın kelâmı ise yayılıyor, etkisini arttırıyordu.

25 Βαρνάβας δὲ καὶ Σαῦλος ὑπέστρεψαν εἰς Ἱερουσαλήμ, πληρώσαντες τὴν
Barnabas -ise ve Saulos döndüler -içine Yerus̄alim'e tamamlayan -o
[G0921](#) [G1161](#) [G2532](#) [G4569](#) [G5290](#) [G1519](#) [G2419](#) [G4137](#) [G3588](#)

διακονίαν, συμπαραλαβόντες Ἰωάννην, τὸν ἐπικληθέντα Μάρκον.
hizmeti birlikte-alan Yohannes'i -o çağrılan Markos
[G1248](#) [G4838](#) [G2491](#) [G3588](#) [G1941](#) [G3138](#)

| Barnaba ve Saul Kudüsteki vazifelerini tamamlayıp Antakya'ya döndüler. Yanlarına Markos diye tanınan Yuhannayı da aldılar.